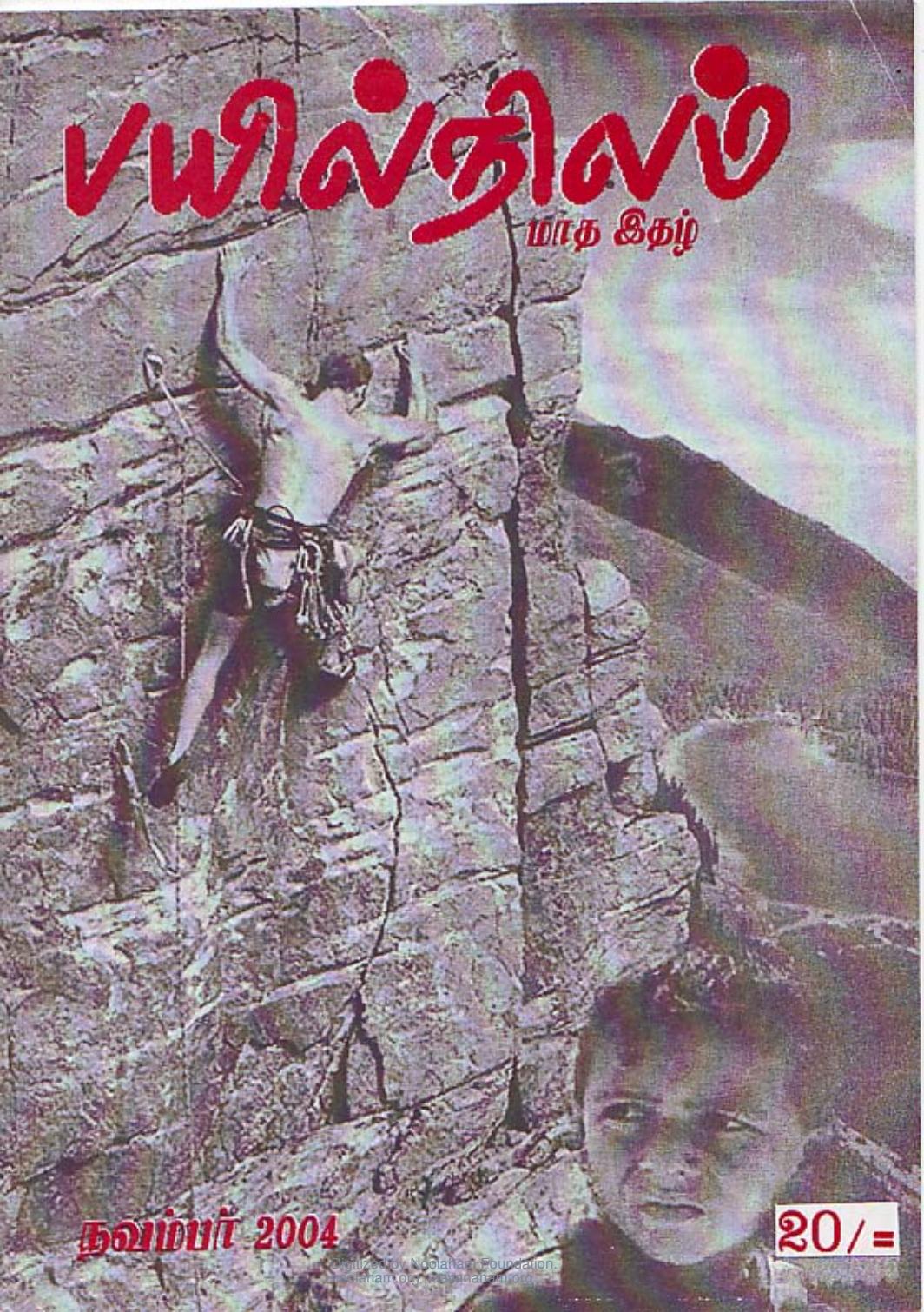


# விஸ்தில்

மாத திடம்



நவம்பர் 2004

20/-

Digitized by Noolanad Foundation  
noolanad.org/noolanadphoto

இந்த மயில்நிலம் இன்றும் விழைப்புகளில் சறுவடைகாண  
வாழ்க்குதிரோம்

# Anusha

*Herbal Beauty Care & Fitness Centre*



No:24-1/1,  
Hampden Lane,  
Colombo-06.  
Tel: 2366436.  
E-mail:  
anushacare@shnet.lk.



Branch:

No:1, Quarry Lane,  
(off College Street)  
Colombo13.

Tel: 2434461

Hotline: 0777-483311.

## மயில்நிலம்

மாத இதழ்

இதழில் .....

இதழ் ஆசீரியர்:  
பொ. கோபிநாத்

வினியோகம்:  
ந. பிரசாந்த

விளம்பரம்  
க.அபிராமி

பக்க வடிவமைப்பு  
செ.நந்தன்

மயில்நிலம் குழு:  
தே.அபிலாஷா  
வி.பிரபுநாதன்  
ஸௌரா கல்லீ  
கி. திவாகரன்  
தே. ஜனமகன்  
கு.பாரதி

வெளியீடுவேர் :  
பொ.கோபிநாத்  
பயில் நிலம்  
59/3 வைத்தியா வீதி,  
தெஹிவண்ண.  
 5527074

அங்கப்பதிப்பு :  
நந்தா பிரின்டேஸ்  
29, சங்கமித்தை  
மாவத்தை  
கொழும்பு - 13



கட்டுரை :

அ. செஞ்ஞாயிறு  
பொ. கோபிநாத்  
தெ.ஞா.மீநிலங் கோ  
அ.மிதுனி  
ச.சுபராஜ்



கவிதை :

கவிதா  
அங் கவவ  
மீநிலா  
கு.பாரதி  
மேனகா  
ரா.குழலி  
கா.லீலாவதி  
இ.சுபாரா  
கு.பா.ரத் தினம்



சிறுகதை :

செ.ஆயன்

## ஏது செய்துதல் எந்றாலும் இப்பொழுது

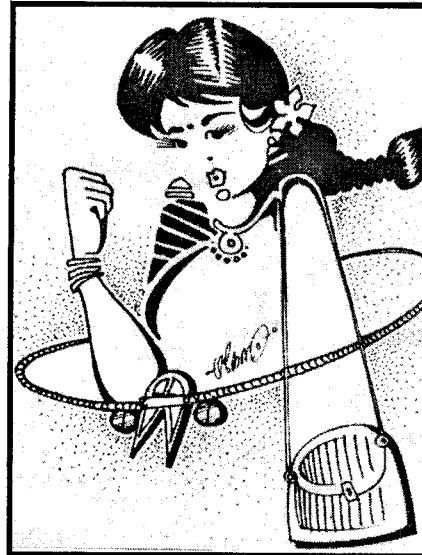
சுதேச சொத்துக்கள் தனியார் மயமாக்கப்படும் இன்றைய நாட்கள். சேது சமுத்திரத்திட்டம், நுரைச்சோலை அனல் மின்திட்டம், மேல் கொத்மலைத்திட்டம் என்று நாட்டை வெளி நாடுகளுக்கு வாரி வழங்கும் கடன் ஒப்பந்த செயற்றிட்டங்கள். முன்னெடுக்கப்படும் முயற்சிகளின் ஆதரவு, எதிர் குரல்கள் பலமாக கேட்டுக்கொண்டிருக்கும் காலப்பகுதி. இவற்றின் விளைவாய் தனி மனித வரவுகளை விழுங்கி ஏப்பம் விடக்கூடிய செலவுகள். வாழ்க்கை போராட்டத்தின் கூர் நுனியில் உட்கார்ந்து களைத்துப் போயிருக்கும் மக்கள் சமுகத்துடன் கைகுலுக்கி கண்துடைக்கும் தோழனாக பயில்நிலம்.

யுத்த நிறுத்த மீறல்களே நிஜமாகி விட்ட நேரம், சமாதானப் பேச்சு சமாதியாகி விடுமோ? என்ற அச்சம். விலைவாசி உயர்வு மக்களை விழுங்கி விடுமோ? என்ற ஏக்கம்.

இவ்வாறாக இலங்கைச் சமநிலை கேள்விகளுக்கு உட்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றது. தீர்வுகளுக்கான சிந்தனை இளைஞர்கள் கையில், இக்கடப்பாட்டுடன் முன்றாவது அறுவடையோடு உங்களை சந்திக்கின்றோம்.

-ஆசிரியர் குழு

## பெண்களும் முதிருளி



ஆண்களும், பெண்களும் எல்லாக் கலைகளிலும் தேர்ச்சி பெற்று வருவதையும், வாழ்க்கையின் எல்லா நிலைகளிலும் பெண்களும், ஆண்களும் இணைந்தே செயற்படும் அளவில் அமைந்துள்ளமையையும் நாம் எளிதாக எங்கும் காணலாம். ஆனால் இன்றும் சமுதாயத்தில் ஆண்கள் மட்டத்திலும் பெண்கள் மட்டத்திலும் பெண்களிற்கு பெண்மை என்பது பிறப்பிலே தோன்றுகின்ற ஓர்பண்பு என்றும், அவை பெண்கள் ஆண்களுடன் சரிநிகராகப் பழகி னாலும் அவளிடம் அவ்வியல்புகள் என்றும் அழியாத தன்மை கொண்டவையாக காணப்படும் என்ற கருத்தும் நிலவி வருகின்றது.

பயில் நிலம்

என்ன செய்வது? ஆதிக்க சமுதாயத்தில் வாழ்கின்ற எம்மிடம் இவ் எண்ணங்கள் ஆணித்தரமாகக் காணப்படுகின்றது என்பதில் நாம் வியப்படையத் தேவையில்லை. குப்பைத் தொட்டிக்கு அருகில் வசிப்பவன் முதலில் அருவருப்படைவான், பின்னர் அவ்விடத்தில் வாழ தன்னைத்தானே பழக்கிக் கொண்டு, இயல்புக்கம் அடைந்து மகிழ்வுடன் வாழ்ந்திடுவான். அது போலவே இன்று நாமும் எம் வாழவை பல விடயங்களில் மறுபரிசீலனைக்கோ, சிந்தனைக்கோ இடம் கொடுக்காது நாம் பண்பாடு என்னும் பெயரால் பழைய சுமைகளை ஏற்றிவைத்துக் கொண்டு மகிழ்வுடன்தான் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றோம்.

ஏதோ பெண் என்பவளி ற்கு அச்சம், மடம், நாணம், பயிர்ப்பு, மென்மையான பேச்சு, மென்மையான நடத்தை என்பவை இயல்பாகவே காணப்படுகின்றன என்றும், மயில், குயில், கிளி, அண்ணம், புறா, மெனா எனப் பல பறவைகளுடைய இயல்பும் சாயலும் அவளிடம் காணப்படுகின்றது என்றும் எமக்கு பண்பாடும், சில பண்டைய தழிழ் இலக்கியங்களும் கற்றுத் தந்திருக்கின்றன. ஆதிக்க சமுதாயம் சூட்சமமாய்ச் செய்து வைத்த சூட்சியை புரிந்து கொள்ளாத இன்றைய சமுதாயத்தில் பெண்களும், அத்தனை பறவைகளும் தாம் போலவும், தம் உடன்பிறவா சகோதரிகள் போலவும் எண்ணி தம்மைத்தான் வியந்து, பூரிப்படைந்து, புளகாங்கி தம் அடைந்து கொள்கின்றனர். மாட்டிற்கு மூக்கணாங்கயிறு இட்டும், குதிரைக்கு கடிவாளம் இட்டும்

எவ்வாறு மனிதன் ஜந்தறிவு படைத்த அந்த தீவராசிகளை அடக்கி தனது கட்டுப்பாட்டுக்குள் வைத் திருக்கிறானோ அது போலவே பெண்ணிற்கும் உச்சந்தலையிலி ருந்து உள்ளங்கால்கள் வரைக் கும் ஆடைகளையும், அணிகலன் களையும் சுமத்தி அவளை இருக்க, நடக்க, எழும் ம், குனிய, கை கால்களை நீட்டி அசைக்க முடி யாதுபடி செய்து அவளை வேறொன்று நந்தி தனையும் சிந்தனையும் சிந்திக்க இடம் கொடுக்காது பேசாமடந்தை யாக்கிவிட்டனர்.



‘ ‘ ஏ னீது ? அடிமை என நினைக்கவோ பெண்ணிற்கு அடி கூட்டும் சுமைகள் ? ’ ’ என்பார் கவி அழபகீரதன். இக்கருத்தே நால்தியாரில் மிகவும் அழகாகக் கூறப்பட்டுள்ளது.

“குஞ்சி யழகும் கொடுந்தானைக் கோட்டழகும் மஞ்சள் அழகும் அழகல்ல - நெஞ்சத்து நல்லம்யாம் என்னும் நடுவு நிலை மையால் கல்வி அழகே அழகு”

இத்தனையும் மீறி ஒரு பெண்தன் உணர்ச்சிகளை வெளிப்படுத்திவிட்டால். அவளிற்கு பல பட்டங்கள் சூட்டி மூலையில் அமர்த்தி விடுவார்கள் அல்லது அவர்களை தெய்வமாக்கி கற்சிலையாக்கி விடுவார்கள்.

ஆணிற்கும், பெண்ணிற்கும் இடையில் உடலியல் ரீதியாக

பல வேறுபாடுகள் இருப்பினும் பிறந்தது முதலே ஆண்களை சுதந்திரமாகவும், வீரமாகவும், வளர்வதற்கு இடம் கொடுக்கின்ற சமுதாயம் பெண் குழந்தைகளிற்கு அவற்றை கொடுக்காது பறித்துவிடுகின்றன. ஆண்பிள்ளை பிறப்பின் அவர்கள் விளையாடுவதற்கு இயந்திர மோட்டார் சைக்கிள்கள், கார்கள், லொநிகள் எனபல விளையாட்டுப் பொருட்களை வாங்கிக் கொடுக்கும் சமுதாயம் பெண்பிள்ளை பிறப்பின் ஆடை, அணிகள் அணியப்பட்ட பாவைகள், சிறிய சிறிய சட்டி, முட்டி, பானை என அவற்றையே வாங்கிக் கொடுக்கின்றது.

இவ்வாறு பிறந்தது முதலே பெண் பிள்ளைகளை வளர்த்தது மட்டுமன்றி அவர்களே தமக்கு பெண்மை என்னும் இயல்பு இருக்கின்றது, அவற்றைப் பேணிப்பாதுகாப்பதே தமதலையாய்கடமை என்று சிந்திக்க வைத்து விட்டது இந்த பாரம்பரிய சமுதாயம்.

இவ்வாறு ஆணாதிக்க சமுதாயமே முதலில் பெண்களை பெண்மை என்னும் மாயவலைக்குள் தள்ளியிருப்பினும் பெண்கள் தமக்குள் இருக்கும் பொய்யான மூட நம்பிக்கைகளைத் தகர்ப்பதன் மூலம், முதலில் தமது சிந்தனையில் மாற்றத்தை ஏற்படுத்தி பின் சமுதாயத்தில் சிந்தனை புரட்சியை செய்திடலாம்.

பெண்ணே நீ மலர் அல்ல மனிதர், உன்னை எவரும் தலையில் தூக்கி போற்றிட வேண்டாம், தரையில் நடக்க விடட்டும்!



கலங்காதவரை தெள்ளிய நீரோடையில் உன்றுகம் மட்டுமல்ல - மற்றவர் அகம் கூடப் பார்க்கலாம் கலங்கியலின் தெளியாத மங்கலில் பார்க்கும் பார்வை எல்லாம் அபத்தமே ! கல்லெறிந்த குளமாய் மனசை அலைபாய விடாதவரை நீயும் ஞானியே !

**மஹாசஹும் !**  
**இடையிலே !**

வசந்த காலநதீயாம் மன ஓடையில் காலமது ஆற்றுமென அறியாது, புதைத்த பல வருக்கள் குழிகளாய் அந்தி வற்றியலீன்னும் நதிப் பருக்கையின் சுவட்டுச் சான்றுகளாய் இன்னும் மீதமிருக்கின்றன நெஞ்சத்தில் !

ஓடைக்கரை மனசனங்க் தெரிந்தும் கற்பனையில் அவ்ஓடையோரம் கட்டிய மணல் வீருகள் கரைந்து போகையிலே கண்டு சகியாது அடம்பிழத்து கதறும் சின்னக்குழந்தையீன் அடங்காப் பீழவாகம் உங்கள் நெஞ்சங்களுக்கு !

ஓடைக்கரை என தெரிந்தும் வீருகட்ட எத்தனீத்த உங்கள் தீராத மோகத்தில் விளைந்த தோல்வியை சந்திக்க துணிவில்லை உங்களுக்கு !

பேசை மனிதர்கள் ! நாம் நாளை மண்ணோடு போகையிலே நம் மன ஓடை கூடவருமா நம் மோடு ! சிந்தித்து செயற்பட்டு ஓடைக்கரையில் லட்சியச் செழிகளை நாட்டுவோம் வெள்ளப் பெருக்கு வந்தாலும் அவை அழியாது நிலைத்து நீற்கும் ! உங்கள் உயர்வுக்கு வாழ்த்துரைக்கும் !

**குமாரதீ**

## குட்டரை

**அ**றிவியலில் ஏற்பட்டுள்ள சில முன்னேற்றகரமான மாற்றங்கள் எதிர்காலம் பற்றிய நம்பிக்கையைத் தருகின்றன. ஆனால் நிகழ்கால நிகழ்வுகள் உலகம் எதிர்கொள்ளப்போ கும் அபாயங்கள் பற்றிய எச்சரிக் கையை ஏற்படுத்தியுள்ளன. தொன் மையான நாகரிகத்தையும் விஞ்ச வது கல்வியாகும். இன்றைய உல

வாங்கிக் கொண்டு பயணப்படுவது. ஆதலால், கல்வி என்பது இந்த மாற்றங்களில் நடைமுறைக்கு காதகமானவற்றை தெரிவுசெய்யும் கருவியாக அமைய வேண்டியது கட்டாயமாகிறது. இன்றைய உலகின் இன, நிற, மொழி ஆதிக்க சூழலில் கற்பவனுக்கு இவை பற்றிய முரண்பா

## இன்றைய கல்வியை

### இரு மற்றைவு

கில் கல்வி இன்றியமையாத ஒரு கடமையாக மாறியிருக்கிறது. மனித வாழ்க்கையை செம்மைப்படுத்தல் என்பதே கல்வியின் குறிக்கோள். வாழப்பயிற்சி பெறுவதே கல்வி என்றும், கல்விக் கூடங்கள் அனைத்தும் வாழ்க்கை கூடங்களாகவும் இருத்தல் வேண்டும் என்ற கருத்து பரவலாக நிலவுகிறது. பாடசாலைகள், கல்லூரிகள், பல்கலைக்கழகங்கள் என்பவற்றினால் பெறப்படும் அறிவு வாழ்க்கைத் தேவைகளை நிறைவுசெய்யவில்லை என்றால், கல்வி, “விழுவுக்கு இறைத்த நீர் போல” பயனற்றதாகிவிடும். உலகத்தோடு இயைந்து வாழும் தன்மையினை கல்வி எமக்கு தராவிட்டால், பல நூல்களை கற்றிருந்தும் எவ்வித மான பயனும் இல்லை, என்ற திருவள்ளுவரின் கூற்று இங்கே ஏற்றுக் கொள்ளப்படுகிறது. மனித மனமானது நிலையானதல்ல. காலத்துக்கு காலம் மாற்றங்களை உள்

ற்ற கருத்துக்களை தரும் வகையில் கல்வி அமைய வேண்டும்.

இன்றைய இலங்கையின் கல்விக் குழுவை ஆராய விளையுமிடத்து, ஐந்தாவது வயதில் ஆரம்பிக்கும் கல்வியானது பல்கலைக்கழகம் அல்லது தொழில் நுட்பக்கல்லூரி என நீரூகிறது. சராசரியாக 5 வயது தொடக்கம் 25 - 30 வயது வரையாக இக்கால எல்லை அமைந்திருக்கிறது.

ஆரம்பப்பாடசாலை, கல்லூரி, பல்கலைக்கழகம், தொழில் நுட்பக்கல்லூரி என விரியும் இந்த கல்விக்கூட அமைப்பில், காணப்படும் கல்வித்திட்டங்கள் எந்தளவில் எதிர்கால நிலைப்பாடு பற்றிய கருத்துட்டலை வழங்குகின்றன, என்ற கேள்வி பரவலாக எழுப்பப்பட்டு வருகின்றது.

இலங்கையில் இன்றைய

யின் நிலைம்

கல்வித்திட்டம் பற்றிய மாணவர்களின் பெரும்பாலான கருத்தாக இருப்பது “சுமை” என்ற ஒரு சொல் கருத்தே, இந்தக் கருத்து உயர்தர மாணவர்களிடையிலே தான் விரவி காணப்படுகிறது.

இலங்கையின் கல்வித்திட்டமானது பின்வரும் படிநிலைகளில் மாணவர்களை அடுத்த ஆண்டுக்கு ஏற்றுக் கொள்கிறது.

- .. ஆண்டு 1 - 5 வரை
- .. ஆண்டு 6 - 11 வரை
- .. உயர்தரம்
- .. பல்கலைக்கழகம் அல்லது தொழில் நுட்பக்கல்லூரி.

இன்தப்படிநிலைகளில் ஆரம்ப முன் பள்ளியின் கல்வித்திட்டம் பற்றிய விவாதம் வெகுவாக ஆராயப்படுவதில்லை. ஆனால் ஆண்டு 1 - 5 வரையான இக்காலத்தின் பாடவிதானங்கள், கல்வித்திட்டம் பற்றிய நோக்கு மிக முக்கிய ஒன்றாகும். இக்காலப் பகுதியின் பாடவிதானங்கள் மொழி, (தமிழ், சிங்களம், ஆங்கிலம்,) கணிதம், சுற்றாட்டகல்வி, ஆரம்ப விஞ்ஞானம், அழகியல், சுகாதாரம், சமயம், (கிறிஸ்தவம், பெளத்தம், இஸ்லாமியம், இந்து) என்றவாறாய் அமைந்திருக்கிறது. இப்பாடங்கள் சார்பான ஒப்படை, செயற்திட்டங்கள் என்ற தேடல்நிலை இவர்களில் சமத்தப்படுகிறது. அத்தோடு

இவை வீட்டு வேலையாக ஒப்படைக்கப்படுகின்றன. காலை 08 மணி முதல் பிற்பகல் 01 மணிவரை நீரும் இவர்களது பாடசாலை முடிய, பின் னேர வகுப்புக்கள் முடிய, மாலை 05 அல்லது 06 மணியள வில் வீட்டை அடையும் இவர்கள் தனியார் வகுப்பின் வீட்டு வேலை கள் முடித்து ஒப்படைகள், செயற் திட்டங்கள் என்பவற்றை தேடலுடன் தருவதில் சிக்கலை எதிர் நோக்குகிறார்கள். இதனால் இவர் கருடைய கோதரர்கள், பெற நோர்களின் பங்களிப்பே ஒப்படை களில் காணப்படுகிறது.

ஆண்டு ஜந்தில் புலமைப் பரிசில் பரிட்சை மூலம் பெரிய பாடசாலைகள்

ஞக் கான தகுதி நிலை வெட்டுப்புள்ளிகளால் தீர்மானிக்கப்படுகிறது. இதே பாடவிதான நாட்காலத்தின் பாடவிதானங்கள், கல்வித்திட்டம் பற்றிய நோக்கு மிக முக்கிய ஒன்றாகும். இக்காலப் பகுதியின் பாடவிதானங்கள் மொழி, (தமிழ், சிங்களம், ஆங்கிலம்,) கணிதம், சுற்றாட்டகல்வி, ஆரம்ப விஞ்ஞானம், அழகியல், சுகாதாரம், சமயம், (கிறிஸ்தவம், பெளத்தம், இஸ்லாமியம், இந்து) என்றவாறாய் அமைந்திருக்கிறது. இப்பாடங்கள் சார்பான ஒப்படை, செயற்திட்டங்கள் என்ற தேடல்நிலை இவர்களில் சமத்தப்படுகிறது. அத்தோடு

உயர்தரமானது கணிதம், கலை, விஞ்ஞானம், வர்த்தகம் என்ற பாடங்களுடன் தொழில் ஒன்றினை இலக்காக கொண்ட கல்வித்திட்டமாக அமைந்திருக்கிறது.

உதாரணம் :  
கணிதம் - பொறியியலாளர்.  
விஞ்ஞான பீடம், பொறிய

யல்பீடம், சட்டபீடம், மருத்துவமீடம், கலைபீடம், வர்த்தகபீடம், முகாமைத்துவமீடம் நோக்கிய பயணமாகவே இக்காலகட்டம் அமைந்தி ருக்கிறது. இக்காலகட்டமும் தனியார் வகுப்புக்களின் ஆதிக்கத்துக்கு உட்பட்டு இருக்கிறது.

அடுத்த நிலையாக காணப்படும் பல்கலைக்கழக கல்வி, பிரதேச வாரியான 'Z' வெட்டுப்புள்ளி களுடனாக தீர்மானிக்கப்படுகிறது. இந்த வெட்டுப்புள்ளித் திட்டம் சிறுபான்மை இனத்தின் கல்வி மீதான மறைமுகமான அரசியல் தாக்குதல் திட்டமாக இருக்கிறது. பல்கலைக்கழகம் நுழையும் மாணவர்கள் பட்டதாரிகளாக வெளிவரும் சந்தர்ப்பங்களில் வேலைவாய்ப்புடன் கைகுலுக்கும் சமூகம் இலங்கையில்

"அரசாங்க கல்வித் திட்டத்திலிருந்து வெளியேறி வருபவர்களுக்கு தொழில் சார் கற்கை நெறிகளைப் பெற்றுக் கொள்கூடிய சூழ்நிலை காணக் கூடியதாக இருக்கிறது.

**உதாரணம்:** CIMA, AAT, AIIT, MBA, MMG

ஆனால் மேற்கூறிய பாடநெறிகள் பணம் படைத்த சமுகத் தீர்கான எதிர்கால ஏற்பாடாக அமைந்திருக்கின்றமையால் இலங்கையின் அரசாங்க கல்வி நடவடிக்கைகளிலேயே பெரும்பான்மையானவர்களின் எதிர்காலம் தங்கியிருக்கிறது"

இல்லை.

கல்வி நிலையின் மொத்தமான படிநிலை பற்றி ஆய்வு நிலையில் ஈடுபடும் போது ஒப்படைகளும், செயற்திட்டங்களுமே மாணவர்களிற்கு சிகிக்கலாக அமைந்திருப்பதாக தெரிய வருகிறது.

நூலக பாவனையை மாண

“கல்வி எனபது மாற்றங்களில் நடைமுறைக்கு சாதகமானவற்றை தெரிவுசெய்யும் கருவியாக அமைய வேண்டியது கட்டாயமாகிறது. இன்றைய உலகின் இன், நிற, மொழி ஆதிக்க குழுவில் கற்பவுக்கு இவை பற்றிய முரண்பாட்டற் கருத்துக்களை தரும் வகையில் கல்வி அமைய வேண்டும்”

வர்களிடையே பரவலாக்கும் என்னத்துடன் கல்வித் திட்டத்தில் புகுத்தப்பட்டுள்ள ஒப்படைகள், செயற்றிடங்கள் சிறந்ததொன்றாக விளங்கிய போதும் நூலகங்களற்ற கிராமப்புற பாடசாலைகள் விளாக்களோடு வருகின்றன.

இது அரசாங்கத்தின் பாடசாலை

தொழில் சார் கற்கை நெறிகளைப் பெற்றுக் கொள்கூடிய சூழ்நிலை காணக் கூடியதாக இருக்கிறது.

**உதாரணம்:** CIMA, AAT, AIIT, MBA, MMG

ஆனால் மேற்கூறிய பாடநெறிகள் பணம் படைத்த சமுகத் தீர்கான எதிர்கால ஏற்பாடாக அமைந்திருக்கின்றமையால் இலங்கையின் அரசாங்க கல்வி நடவடிக்கைகளிலேயே பெரும்பான்மையானவர்களின் எதிர்காலம் தங்கியிருக்கிறது.

நிதிப்பங்கீட்டிலேயே தங்கியிருக்கிறது.

இலங்கை கல்வியில் இந்ததாக்கங்கள் தவிர்த்து அரசியல் காரணிகளும் செல்வாக்கு செலுத்துகின்றன. பாடசாலை அனுமதி இதில் பிரதான பங்களிப்பைச் செலுத்துகிறது. சர்வதேச பாடசாலைகளின் அதிகரிப்பு, கணனிப்பில் நிதிப்பங்கீட்டிலேயே தங்கியிருக்கிறது.

பயின்தில்

பயிற்சி, கல்விநெறிகள் என்பன இன்னொரு பக்கத்தில் இலங்கை கல்வித் துறையில் செல்வாக்குடையவாக இருக்கின்றன.

ஆங்கில மூலக் கல்வி யானது தாய்மொழிக்கல்வி பற்றிய விழிப்புணர்வை உண்டு பண்ணுகிறது. எனவே சுமைகளற்ற எதிர்கால வழிநடத்தியான கல்வித்தட்டம் ஒன்றின் தேவையை இலங்கை உள்வாங்க வேண்டிய சூழ்நிலை தோன்றியிருக்கிறது.

இப்படியான அரசாங்க கல்வித் திட்டத்திலிருந்து வெளியேறி வருபவர்களுக்கு தொழில் சார் கற்கை நெறிகளைப் பெற்றுக் கொள்கூடிய சூழ்நிலை காணக் கூடியதாக இருக்கிறது.

**உதாரணம் :** CIMA, AAT, AIIT, MBA, MMG

ஆனால் மேற்கூறிய பாடநெறிகள் பணம் படைத்த சமுகத் தீர்கான எதிர்கால ஏற்பாடாக அமைந்திருக்கின்றமையால் இலங்கையின் அரசாங்க கல்வி நடவடிக்கைகளிலேயே பெரும்பான்மையானவர்களின் எதிர்காலம் தங்கியிருக்கிறது.

அதனடிப்படையில், எமதுகல்வி நடவடிக்கையில் காணக் கூடியதாய் இருக்கின்ற முரண்பாடுகளாய் தீர்க்கக் கூடிய தீர்வொன்றினை சீந்திக்க வேண்டிய கட்டாயத்தில் இருக்கின்றோம்.

ஒரு முழுமையான நோக்காக சகல மாணவர்களுக்கும் நடை முறைப்படுத்தப்பட்டிருக்கின்ற புதிய கல்வித் திட்டத்திற்கமைய பயிற்றப்பட்ட ஆசிரியர்களை நியமிக்க வேண்டும்.

## வினாக்கள் 10

1. கருணைக் கொலையை முதன் முதலில் சட்ட பூர்வமாக்கி நாடு எது?
2. இலங்கையின் முதல் தமிழ் பத்திரிகை எது?
3. “போரும் அமைதியும்” என்றுபக்கி பூத்த நூலை எழுதியவர் யார்?
4. 007 ஜூம்ஸ்போன்ட், என்ற பாத்திரத்தைப்படைத் தவர் யார்?
5. ‘ஆசிய ஜோதி’யை தமிழில் மொழிபெயர்த்தவர் யார்?
6. மூன்று தலைநகரங்களை உடைய நாடு எது?
7. 2004ம் ஆண்டு F-1 (Formula -One) மோட்டார் கார்பந்தயத்தில் உலகச் சாம்பியன் யார்?
8. ஐரோப்பாவின் மூன்று தலைநகரங்களுக்குண்டாகப்பாடும் நாதி எது?
9. தனிச்சிங்களச்சட்டம் யாப்புக்கு முரண்நாது என தீர்புக்கூறிய மாவட்ட நீதிபதி யார்?
10. நிலநடுக்கத்தை அளக்கப் பயன்படும் அளவுமுறை எப்பெயரினால் அழைக்கப்படுகிறது?

மேற்தரப்பட்ட 10 வினாக்களுக்கும் சரியான பதிலை எழுதி அனுப்பும் முதல் 5 நபர்களுக்கு நூல்கள் பரிசாக வழங்கப்படும்

With Best compliments from

MAYOORA  
ENTERPRISES

*Unforgetable Delicious Dishes....*

You Order → We Cater!!

2A-2N SECOND FLOOR  
BUILDING B.

115, WEMBLEY COMMERCIAL CENTRE  
EASTLANE, NORTH WEMBLEY,  
MIDDLESEX HAQ 7UR, LONDON  
BUZZ; 020 89083218

பயிற்கிழக்கு

## | அதறும் ஆற்றுவ்

நான்  
நாம்  
நாங்கள்  
என்பனவெல்லாம்  
சுயநலம் - என  
நீங்கள்  
பெயர் குட்டலாம்  
ஆனால்  
உங்களை நோக்கி  
துப்பாக்கிகள் நீஞ்ஞம் போது  
தண்டுகள் வீசப்படும் போது  
உங்களது உரிமைகள்  
பறிக்கப்படும் போது  
உங்களது இருப்பை  
நிலைநிறுத்த - நீங்களே  
நான்  
நாம்  
நாங்கள் - எனப்  
பேசத் தொடங்கலாம்  
- மீநீலா -

.....

## பிர்ண்ணண்ண

நீயும் நானும்  
ஆனும் ஸன்னும்  
எனப் ஸிரிக்கப்படுகிறோம்

நீயும் நானும்  
சாதி என்ற பேய் கொண்டு  
ஸிரிக்கப்படுகிறோம்

நீயும் நானும்  
ஸனம் என்ற கொருமை கொண்டு  
ஸிரிக்கப்படுகிறோம்  
இங்கே

ஸிரிக்கப்படுவது தான்  
வழமையாக இருக்கின்றது  
எனவே

ஸிரிக்கதுப் பார்க்கும் போது  
மனிதர்களாய்  
நீயும் நானும் ஓன்றாகிப் போனோம்

அங்கவை -

## விடைகள் 10

கடந்த இதழில் கேட்கப்பட்ட  
வினாக்களுக்கான விடைகள்:

1. சிறிஸ்தவ தத்துவ விளக்கம்.
2. பேராசிரியர் க.கைலாசபதி.
3. R.G. கேளானாயக்க.
4. கார்ல் மாக்ஸ்.
5. ஐப்பான், இந்தியா,  
பிரேசில், ஜேர்மனி
6. பின்லாந்து.
7. ஏடியுசெட(EDUSAT)
8. டயட்
9. 1948

10. சர்மிளாவின் இதயராகம்

பலர் ஆர்வமாக கலந்து கொண்ட  
போதிலும் 10 வினாக்களுக்கும்  
எவ்ரும் சரியான விடைகளை  
அனுபாத காரணத்தினால் அதிக  
மான வினாக்களுக்கு (8) விடை  
எழுதி பரிசு பெறுவார் :

ட.பிரதீபன்  
75, கஜபா வீதி  
கொழும் 4-06

நிமிடங்களில் வெனாம்  
சொன்னதுங்கள். மனிகள்  
தங்களைத் தமங்களே  
கவனித்துக் கொள்ளும்  
சென்று மீது கிடை

## — சிலியில் நடந்தது என்ன? —

**அ.சென்னாயிறு**

உலகின் அமைதி பற்றி அதிகம் அக்கறை கொள்ளும் உலகப் பொலிஸ்காரர் பலர் அறி ந்திருக்க வாய்ப்பில்லை. 1970ம் ஆண்டு காலப்பகுதியில் தென்ன மெரிக்காவின் கிழக்குக்கரை நாடாகிய சிலியில் அமெரிக்கா நடாத்திய செயல்கள் பற்றிக் கூர்ந்து கவனித்தால் பல முகமூடிகள் கிழியும் என்பதில் ஜூயில்லை.

இதற்கு அடிப்படையில் காரணியாக இருந்த சில பின் புலங்களை நோக்குவது சாலப்பொருந்தும். வியட்னாம் போரில் பயங்கரமாக தோல் வியடைந்த அமெரிக்கா, உலக அரங்கில்



அலென் டேயும், அலெசென் ட்ராயும், இதில் அலென்டே முற்போக்கான எண்ணாம் கொண்டவர் மட்டுமன்றி ஒரு கம்யூனிஸ்டும் கூட, இதனால் அலென் டே வெற்றி பெறக்கூடாது என்பதில் அமெரிக்கா குறியாய் இருக்கத் தொடங்கியது. தேர்தவில் அலென் டே

வெற்றி பெற்றாலும் தேர்தல் செல்லுபடியாகாது என அறிவித்து அடுத்தவரை ஜனாதிபதி யாக நியமிக்கலாமா எனவெல்லாம் உலகின் மிகப்பெரிய ஜனநாயக நாடு சிந்தித்தது.

அலென் டேக்கு எதிராக பிரசாரத்தில் இறங்கியது சி.ஐ.எ.

சிலியில் மக்களை திசை திருப்பும் வகையில் பிரசாரங்களை மேற்கொண்டது. இதற்கு சிலியில் செம்புச் சரங்கங்களைக் கொண்டிருந்த பல்தேசியக் கம்பெனிகள் பெருமளவு உதவின. இத்திட்டத்திற்கு அமெரிக்க ஜனாதிபதி, சி.ஐ.எ உயரதிகாரிகள், ஹென்றி கிசின்சர் சிலியின் அமெரிக்கத் தூதுவர் கோளி ஆசியோரைக் கொண்ட குழு அமைக்கப்பட்டது. இக்குழு அலென்டேயை வீழ்த்து வதற்குரிய திட்டங்களைத் தீட்டியது.

சிலியின் தேர்தவில் போட்டியாளர் களாக இருந்தவர்கள்

இறுதியில் பல தடைகள்

எனத் தாண்டி தேர்தவில் அலென்டே வெற்றி பெற்றார். இவரது முதற்பணியாக இருந்தது, குழந்தைக்கு இலவசமாகப் பால் வழங்கும் திட்டமே, வைத் தியத் துறையில் பட்டம் பெற்ற அலென் டே குழந்தைகள் போகாக்கிள்ளி இருக்கின்றமையால் இது அவசியமானது எனக் கூறினார். அத்துடன் அதிரடியாக ஒரு நடவடிக்கையையும் அவர் மேற்கொண்டார். அதாவது கனியச்சரங்கங்களை தேசியமயப்படுத்தியமையாகும். இதை அமெரிக்கா வலுவாக எதிர்த்தது இதனைத் தொடர்ந்து வங்கிகள் கடன் வழங்குவதை நிறுத்தின. இதனால் சிலி பெரும் பொருளாதார சிக்கலை எதிர் நோக்கியது. ஒரு திருநாள் கூட சிலிக்கு அரும்ப்பட மாட்டாது என அமெரிக்கா கூறியது. அரசுகளுக்கு எதிராக வழக்குகள் தொடர்ந்தால் அலென்டே அரசு பல லட்சக்கணக்கான பணத்தை இருப்போக வழங்கியது. உலகவங்கி உணவுத்தானியங்களுக்குள் கடன் தொகையை நிறுத்தியது. இக்காலப்பகுதியில் ரஷ்யா மட்டுமே சிலி அரசுக்கு உதவி செய்தது. அமெரிக்காவும் சி.ஐ.எ யும் தங்கள் பணியை நிறுத்தவில்லை. ஆட்சிக்கு எதிராக கட்டுக்கடன்களை உருவாக்கியதுடன் வேலை நிறுத்தங்களையும் தூண்டிவிட்டது. கிட்டத்தட்ட 15 கோடி மொத்தமுக்கும் அதிகமாக சிலி மேல் கொண்ட அக்கறையால் செலவு பெற்றது அமெரிக்கா.

இறுதியாக அமெரிக்காவின் வர்த்தக மைக்கட்டிடம் தகர்க்கப்படுவதற்கு சரியாக 28 ஆண்டுகளுக்கு முன் (11-03-1973) சி.ஐ.எ. உதவியுடன் கலகை காரர்களினால் ஆட்சி கவிழ்க்கப்பட்டு அலென்டே கொலை செய்யப்பட்டார். இதற்கிடையில் அலென் டே பதவியிலிருக்கும் வரையான காலப்பகுதியில் அமெரிக்காவின்



விலைக்கு வாங்கும் படலத்தில் பலர் கொல்லப்பட்டனர். அத்துடன் சிலி அரசுக்கு எதிரான சதியை நடாத்த மறுத்தமைக்காக 22-10-1975 அன்று மேஜர் ஜெனரல் ரெண்டினாடர் சி.ஐ.எ உளவாளிகளால் கொல்லப்பட்டது முக்கியமானது.

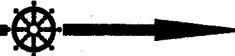
அலென்டேயின் கொலையைத் தொடர்ந்து மிருக வேட்டை தொடங்கியது. நிறையப் பேர்

காணாமல் போயினர். பலர் சுந்தே கத்தின் பெயரில் சிறையில் அடைக்கப்பட்டனர். இடதுசாரிகளிடம் தொடர்பு என்ற காரணத்தால் கிடைத்த கிரிஸ்தவ மதபோதகர்கள் கொலை செய்யப்பட்டனர்.

பின்பு அமெரிக்கா ராஜை அதிகாரி ஜெனரல் பினோ ஷேயை ஐனாதிபதியாக்கியது அவரது ஆட்சியில் நடந்த படுகொலைக்கு அளவே இல்லை எனவாம். இதற்கும்

மேலாக திருகாணி கூட அனுப்பமாட்டோம் என்ற அமெரிக்கா ராஜை ஆட்சிக்கு உடனடியாக 2.4 கோடி டொலர் கடனை வழங்கியது.

உலக வரலாற்றில் “உலகின் மிகப்பெரிய ஐனநாயக நாடான அமெரிக்காவின்” உலகநாடுகள் மீதான “ஐனநாயகத்தை பேணும் நடவடிக்கை” யில் சிலில் நஷ்டபெற்றது ஒரு துளி மட்டுமே என்பதை நினைவில் கொள்வோமாக.



## மனா

காற்றில் சினக்கு பஞ்ச காலமயீல் கீந்து  
கண்ணில் கொத்திகு கண்ணீரின் கணம் அட்டு.....  
அம்மாவுக்கு மறைத்து ஏதுக்கு வந்து  
என் வீட்டு பருத்தி பஞ்சம், உலை சிதைந்த பொன் வண்டுன்  
சிறுகும்  
நந்த போன அரசுமிழையும் தான்...  
என் சொத்து குவிப்பில் எஞ்சியது  
சேர்த்து வைத்த மயாரை, புனியங்கொட்டை, சீப்பி, சோகி  
என் தம்பியும் அடாவதியாய் பறித்தெடுத்த ஆறுமலைப் பட்டம்  
மாமா தந்த யானை உண்டியல்  
மைத்தீலீ கேட்டும் கொடுக்குமுறுத்த ஸ்ரீக்கர்கள்.....  
சிந்தனையில் சட்டென வரமறுக்கும் சொத்துப் பட்டியல்  
எதுவுமற்று ஊர் துறந்தேன்.....  
ஸ்ரீய மறுக்கும் நீணனவகளில் நஞ்ஞல்கள் தான்  
நஞ்ஞுசியாய் கைக்கந்து!

-இ.சபாரா-

(தமிழ்நாடு)

பிள்ளைகள்

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

தயாரிப்பு : மலையகம்  
(Made in upcountry)  
-ரா.குழலி -

பிரசவத்தில்  
முளை அகற்றப்பட்டு  
இயந்திரம் பொருத்தப்பட்ட  
மனிதக்கருவிகள்  
மலைப்பிரதேசவாசிகள்  
வாழ்க்கை மலை  
ஏறாதவர்கள்  
வயம் எனும் மாளிகையில்  
வியர்வை எனும்  
சொத்துதிர்த்து  
மலைராஜாக்களாய்,  
மலைராணிகளாய்  
மண் உறங்கியவர்கள்  
இவர்கள் மலையகத்தால்  
தயாரிக்கப்பட்டவர்கள்  
உள்நாட்டு  
வெள்நாட்டு  
ஏற்றுமதிக்காய்.....

பயில் நிலை

இலக வரலாற்றில் மிக நீண்டகாலம் பரிசீலனை செய்யப்பட்டு செயல்படுத்தப்பட்ட திட்டங்கள் வரிசையில் தற்போது இராமேஸ்வரம் கப்பல் கால் வாய் திட்டம் எனப் பெயர் மாற்றப்பட்டு இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

இத்திட்டத்தினால் ஏற்பட போகும் சாதக, பாதக விளைவுகளில் சாதக விளைவுகளை மாத்திரம் கருத்தில் கொண்டு ஆரம்ப கட்ட திட்ட வேலைகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டும் விட்டன! இலங்கை அரசாங்கமும் வெறும் அரசியல் ரீதியான காரணங்களுக்காக வாய் மூடி மௌனம் சாதிக்கின்றது. இதன் பாதக விளைவுகளை யாருமே துல்லியமாக எதிர்வசூற முன் வராதன் காரணமாக அது பற்றிய ஒரு குழப்ப நிலை நிதித்துக் கொண்டிருக்கின்றது.'

தமிழகத்திலும் இலங்கையிலும் இத்திட்டத்திற்கு பரவலான எதிர்ப்பைகள் கிளம்புவதற்கான காரணிகளை பொதுவாக மூன்று வகைப் படுத்தலாம்.

## சேது சமுத்திரத் திட்டம்

1. புவியியல் குழந்தைகள்
2. பொருளாதார காரணிகள்
3. அரசியற் காரணிகள்

சு.சுப்ராஜ்

இலங்கையில் காணப்படும் அரசியல் ஸ்திரமின்மையும், இந்திய நலன் நோக்கிலான இலங்கை மீதான இந்திய கொள்கையையும் சேது சமுத்திர திட்டத்துடன் இணைத்து ஒரு புத்தகமே எழுதிவிடலாம் என்பதால் அதுபற்றி இங்கு ஆராய்வது பொருத்தமற்றது.

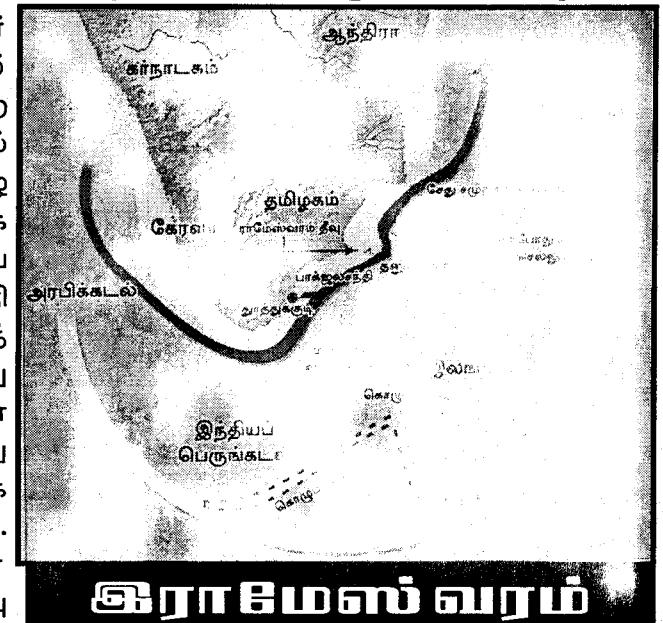
பொருளாதாரக் காரணிகள் எனும் போது மீனவர் பிரச்சி னைகளும், கொழும்புத் துறைமுகத்திற்கு ஏற்படப் போகும் பாதி ப்புகளுமே முக்கியமானவை. இந்தியாவின் தென் முனையில் ஆழம் குறைந்த மன்னார் குடா கடலில் உள்ள மீன்வளத்தை கொண்டு ஜீவிதம் நடத்தும் இலங்கை, தமிழக மீனவர்கள் இத்திட்டத்தினால் முழுமையான பாதிப்புக்களாகப் போவது வேதனைக்குரிய விடயம்.

இத்திட்டம் நிறைவேறுமாயின் இப்புதுதியில் உள்ள மீன்வளம் முழுமையாகவே அழிவடைவதற்கான வாய்ப்புக்கள் தோன்றும். சேது சமுத்திர திட்ட குழு அறிக்கையில் உள்ளது போல் ஆழமாக்கப்பட்ட கடல் பகுதிக்கு ஆழ்கடல் மீனினங்கள் வரும் என்பதும் எந்தளவிற்கு சாத்தியம் என்பது கேள்விக் குறியே!

மேலும் தற்போதைய சர்வதேச கடற்பாதையில் மைய

நிலையமாக உள்ள கொழும்புத் துறைமுகம் அதன் வருவாயில் ஏற்றத்தாழ 40 வீதத்தினை இழக்க நேரிடும் என மதிப்பிடப்படுகிறது. ஏனெனில் கொழும்பு வழியாக சிழக்கு கடற்பகுதிகளுக்கு (சிங்கப்பூர், ஹொங்கொங், கல்கத்தா) செல்லும் கப்பல்களில் ஏற்றத்தாழ 2500 தொடக்கம் 4000 வரையிலான கப்பல்கள் இத் திட்டம் நிறைவேறும் பட்சத்தில் தூத்துக்குடி துறைமுக வழியினாடாக செல்லுமென மதிப் பிடப்பட்டுள்ளது. இதனால் கொழும்பு துறைமுகத்தில் தொழில் புரியும் ஏற்றத்தாழ 50,000 துறைமுக தொழிலாளரும் அவர்கள் குடும்பத்தினரும், துறைமுகத்தோடு இணைந்து தொழில் புரியும் வியாபாரிகளும் தமது தொழில்களை இழக்கும் அபாயமுள்ளது. இது பற்றிய ஒரு முழுமையான ஆய்வு இலங்கையிலிருந்து மேற்கொள்ளப்படாமை கவலைக்குரிய விடயமாகும். இதற்கு மாற்றீடாக காங்கேசன் துறைமுகத்தை அபிவிருத்தி செய்யலாம் என கூறப்பட்டனாலும் குடியேற்றங்களுடன் கூடிய அம்மாற்றுத்திட்டம் எந்தளவு தூரம் சாதியமானது என அறுதியிட்டு கூறமுடியாத நிலையில் இலங்கை துறைமுக சுகாதார சபையுள்ளது.

புவியியல் குழந்தைகளின் அடிப்படையில் நோக்குவோ மாயின் இலங்கையின் வட மற்றும் வடமேற்கு பிரதேசங்களின் இருப்புகேள்விக்குரியாக மாறிவிடும். இதன் உடனடித் தாக்கத்தை இந்தியாவின் இராமேஸ்வரம் தீவுப் பகுதியிலும் இலங்கையின் மன்னார் தீபகற்ப பகுதியிலும் அவதானிக்கலாம் என பல்வேறு சுற்றாடல் அமைப்புகளும் சூறுகின்றன. ஏனெனில் இப்புதுதியிலுள்ள பவளப்பாறை



## இராமேஸ்வரம் கப்பல் கால்வாய்

(மணற்தீவுகள்) தீவுகள் இப்பகுதியில் அதிக சமுத்திர நீரோட்ட த்திலிருந்து இவ்விரு பகுதிகளையும் பாதுகாத்து வருகின்றன. திட்ட த்தின் ஆரம்ப கட்டத்திலேயே இப்பகுதியில் பவளப்பாறைகள் வெடிவை த்து தகர்க்கப்படவள்ளதால் அதிகரிக்கும் நீரோட்டத்தால் இத்தீவுகள் அழிவடையும் வாய்ப்புக்களும் அதிகம்.

300 மீற்றர் ஆழமும் 12 மீற்றர் அகலமும் 20 கிலோமீற்றர் நீளமும் உடைய இக்கால்வாயிலிருந்து நான்கு ஆண்டுகளுக்கொருமுறை சமார் 28 இலட்சம் கனமீற்றர் மணல் தூரவாரப்படும் என மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. இது இலங்கையின் வடபகுதி கரையோரப் பகுதிகளின் கடலரிப்பை மேலும் அதிகரிக்கும். அத்துடன் ஆழப்படுத்துவதால் கடல் நீர்மட்டம் ஏற்ததாழ ஒரு மீற்றருக்கு மேல் அதிகரிக்கும் எனவும் இந்திய சுற்றாடல் அமைப்புக்கள் கூறிவருகின்றன. இது இலங்கையின் வடபகுதியிலுள்ள தீவுப் பகுதிகளுடனான தரையில் போக்குவரத்தையும் அத்தீவுகளின் இருப்பையும் பாதிக்கின்ற ஓர் முக்கிய காரணியாகும். அத்துடன் யாழ் குடாநாட்டின் (நிலத்தடி) நன்னீர் கடல் நீர் மட்டத்தைவிட குறை வான்தாலும் கடல் நீர் மட்டம் உயரும் போது நன்னீர் உவர்நீராக மாறிவிடும்.

யாழ்குடாநாட்டின் வடமுனையில் கப்பல் போக்குவரத்தால் அவை வேகம் அதிகரிக்க மண்ணரிப்பு யாழ்குடாநாட்டை முழுமையான ஓர் தீவாக மாற்றிவிடும் அபாயமும் உள்ளது.

இப்பகுதியில் பவளப்பாறைகளில் பாதுகாப்பாக வாழும் ஏற்ததாழ 3,600 கடல்வாழ் தாவரங்கள் மற்றும் உயிரினங்களின் பாதுகாப்பு கேள்விக்குறியாகிவிடும். இதற்கான மாற்றீடு எதுவும் இத்திட்டத்தில் பரிந்துரைக்கப்படவில்லை. இத்திட்டக்குழுவின் ஆரம்பவறிக்கையில் பாதிப்புகள் பற்றி எதுவும் பரிந்துரை செய்யாமல் இருட்டிப்பு செய்துள்ளதாக தன்னார்வ நிறுவனங்கள் பலவும் முறையிட்டுள்ளன.



**காலத்தைப் பயன்படுத்துங்கள். வாய்ப்புக்கை நழுவு விடாதீர்கள். மலரும் போதே கொய்யப்பாத மலர்கள் சிறு பொழுதில் வாழவினும்.**

**ஷேக்ஸ்பியர்**

வயத்தக் கட்டி உழைச்சாலும்  
வரவுக்கு மேல செலவ  
வட்டி எனினும் தவறில்லை  
வாழ்வின் கதவை தீர்ந்ததால்  
வருமே தீர்ந்த பொருளாதாரம்

ஏழை நாட்டவர் நாங்கள் - இங்கு  
எவரும் வந்து போகலாம்  
எங்கும் கடைகள் போடலாம்  
எம்மவர் ஆண்ட நாடு - இன்று  
எவனோ ஆட்டும் நாடு

ஆலையும் சாலையும் பெருகினும் - நம்  
சோலை நிலங்கள் அழிந்தினும்  
அன்பும் பண்பும் மறைந்தினும்  
அன்னியர் மோகம் வளர்ந்தினும்  
ஆசைகள் பல்கிப் பெருகினும்  
அனைத்தும் வந்து இறங்கினும்

விவசாய நாட்டை விருத்தி செய்ய  
வியந்து போகும் அளவிற்கு  
வித்தைகள் பல நமக்குக் காட்டி  
விதைகளும் கொண்டு தந்திருவான்

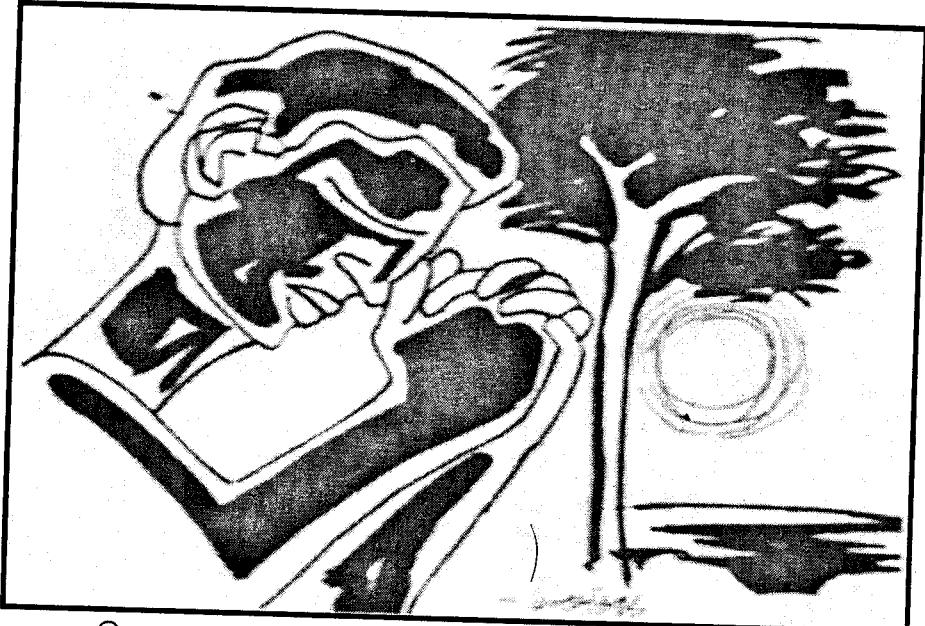
விதைத்துவிட்ட காலந்தனில்  
வரண்டு போகும் மருத நிலம்  
வரண்ட நிலத்தை வளமாக்க  
மீண்டும் தஞ்சாவரன் பசளையையே

மீள்கழற்சி மறையினிலே  
மீண்டும் மீண்டும் பவனி  
விளைச்சலில் விருத்தி காணாது  
வருக்கும் அடைவான் விவசாயி

விவசாய நாடு நம் நாடாம்  
வளர்நாட்டு அரிசி வந்திருமாம்  
விவசாயி பாவும் என் செய்வான்!?

## கணாக்காலம்

செ.ஆயன் அது வழிமையாக அவர் செல்லும் பாதை தான், ஆனால் ஏனோ அன்று அந்த பாதை புதுமையாக தெரிந்தது. கடந்த சில மாதங்களுக்கு பிறகு அன்றுதான் அவர் அந்த பாதையில் நடக்கிறார். சிவராசன், அந்த ஊரிலேயே மரியாதைக்குரிய ஸ்தானங்களில் இருப்பவர்களில் ஒருவர். பெரிய புடைவைகடை ஒன்றை நடத்தி வருகிறார். அவரிடம் உடை வாங்க வருபவர் எவரும் துணி சரியில்லை என திரும்பி வந்தது கிடையாது. அத்தனை தரமான உடைகளை விற்பனை செய்யவர் நான்யமானவர்.-



இளையமகனை எப்படியாவது ஓர் நல்ல பொறியியலாளராக பார்க்க வேண்டும் என்பதற்காகய் தனது தகுதிக்கும் மீறி வெளிநாட்டிற்கு அனுப்பி படிக்க வைக்கிறார். தனது தொழிலை தனக்கு பின் பார்க்க ஒருவன் வேண்டும் என்பதற்காய் முத்தமகனை தன்னுடனேயே கடையில் வைத்துக் கொண்டார். கடந்த இரு வருடங்களிற்கு முன்னர்தான் முத்தமகனை மனம் முடித்து கொடுத்தார். முத்தமகனும் சிவராசனுடன் தத்தி விளையாட ஆண்வாரிசை பெற்றுக் கொடுத்திருக்கிறார். இளையமகனுக்கும் இப்போது வரன் தேடிக் கொண்டிருக்கிறார்.

“அண்ணே இப்போ உடம்புக்கு எப்படி?” என்ற குரல் சிவராசனை

தேக்கி நிறுத்தியது. சிரமப்பட்டுக் கொண்டே தனது கண்ணாடியை சரிசெய்து கொண்டு திரும்பி பார்த்தார். மளிகைக் கடை சண்முகம் சிரித்துக் கொண்டே நின்றிருந்தார். சண்முகமும் ஊர் பெரியவர்களில் ஒருவர் தான் ஊர் மாரியம்மன் கோயில் தர்மகர்த்தா, ஊர் வியாபார சங்க தலைவர் என பல தலைமுறை பணக்காரர். சிவராசன் இவரிடம் தான் மளிகைச் சாமான்கள் வாங்குவார். வீட்டிற்கு ஒரு மாதத்திற்கு தேவையான மளிகைச் சாமான்களை வாங்கி விட்டு, ஒரு மாத டேட் போட்டு செக் ஒன்றை கொடுத்து விடுவார். இருவருக்கும் இடையில் அவ்வளவு நெருக்கம். சற்று நேரம் நிதானித்த சிவராசன் நலம் கூறிக் கொண்டே முன்னால் நடக்கலானார். சிவராசனின் நடையில் ஓர் விரைவு இருக்கவில்லை. சிரமப்பட்டுக் கொண்டே தான் நடந்தார். இருவரும் பேசிக் கொண்டே தங்கள் தங்கள் கடை இருக்கும் பகுதிக்கு வந்துவிட்டிருந்தனர். போகும் போதே “அண்ணே வீணா ஏன் சிரமப் படுறிங்க, கொஞ்சநாப்போல ரெஸ்ட் எடுத்துப் போட்டு வந்திருக்கலாம் தானே, அது வரைக்கும் உடம்ப கவனமா பார்த்துக்கங்கோ” என்று மரியாதையுடன் எச்சரித்து சென்றார் சண்முகம்.

சிரித்துக் கொண்டே கடைக்குள் நுழைந்தார் சிவராசன் கண்ணீர் துளிகள் அவரை அறியாமலேயே கண்களில் திரையிட்டது. கடைக்கு ஏதோ புதிதாய் வருவதைப் போல கடையை ஒருமுறை ஏற இறங்கப் பார்த்தார். பல நாட்கள் பிரிந்திருந்த தந்தை தன்னுடைய குழந்தையின் தலையை அன்புடன் வருடுவது போல கல்லாப் பெட்டியை தடவிக் கொண்டே உட்கார்ந்தார். இந்தப் புடைவைக் கடையை உருவாக்க எத்தனை சிரமப்பட்டிருப்பார்.

சிறு வயதில் வீடுகளுக்குச் சென்று பழைய ஆடைகளை காக்ககு வாங்கி விற்று வந்த சிவராசன், கடும் உழைப்பாலும், நான்யமான நடத்தையாலும் அந்த ஊரின் மத்தியிலேயே ஓர் பெரிய கடையை திறுந்தார். பிரபலமான புடைவை வியாபாரியாக இருந்த போதும், கடந்த சில வருடங்களில் நாட்டில் நிலைபெற்றிருக்கும் சமாதான நடவடி க்கைகளினால் வெளிநாட்டுப் பணமுதலால் ஆரம்பிக்கப்பட்ட வியாபார ஸ்தலங்கள், சிவராசனது வியாபார வாழ்க்கையில் மாற்றத்தை ஏற படுத்திவிட்டது. மெதுவாக எழுந்து கண்களை துடைத்துவிட்டு சாமியறைக்கு பக்கத்தில் சென்று சிறிது நேரம் கண்களை மூடினார்.

கடந்த நாட்களின் சம்பவங்கள் மெதுவாய் அவரது மூடிய இமைகளுக்குள் திரையிட்டது. நீர் குளித்த சிறிய கனகாம்பரச் செடிகளை பார்த்துக் கொண்டே ஒற்றையடிப்பாதையில் இருந்து மெயின்ரோட்டுக்கு

வந்த சிவராசன் கைகளில் வழமையாய் பளிச்சிடும் நீலநிறப்பை, கால்களில் வேகம், நீண்ட முழுக்கை சட்டை, தலையில் குல்லா, கைகளை இறுக்கக் கட்டியபடி எதிர்ப்பட்ட இளைஞரை பார்த்து நக்கலாய் சிரித்துக் கொண்டு, மனதுக்குள் தன்னுடைய சுறுசுறுப்பை என்னிட பெருமைப்பட்டவர் நடையில் மேலும் வேகத்தைக் கூட்டினா. கடைக்குள் நுழைந்த சிவராசன் சாமிக்கு மாலை போட்டு, விளக்கேற்றிவிட்டு காசுப்பட்டறையையும் தொட்டு வணங்கிவிட்டு உட்கார்ந்து அன்று செக்குக்காய் வங்கியில் போடவேண்டிய தொகை எவ்வளவு என்று கணக்கு பார்க்கிறார். கடந்த மூன்று நாட்கள் விடுமுறை தினம் என்றபடியால் நிறைய பணத்தை வங்கியில் வைப்புச் செய்ய வேண்டியிருந்தது. என்ன செய்யலாம் என்று யோசித்துக் கொண்டிருந்த போது தொலைபேசி சினாங்கியது. “ஹலோ”

“அப்பா, நான் தவராஜ் கதைக்கிறேன்”

“ சொல்லுப்பா சுகமா இருக்கியா?” நல்லா படிக்கிறியா?”

“ ஆமா, அப்பா, வந்து.... இன்னும் அஞ்ச நாள்ள. எக்ஸேம் பிஸ் கட்டணும், அதனால் தான் எடுத்தேன்”

“சரிப்பா, நா விரைவில் அனுப்பி வைக்கிறேன்”

“ஒகே, அப்பா, வைச்சுக்கிறேன்”

தொலைபேசியை காதிலிருந்து கழே வைப்பதற்கே சில கணங்கள் சென்றது சிவராசனுக்கு, மறுபடியும் யோசித்துக் கொண்டே எழுந்தார். உடம்புக்குள் ஏதோ செய்வது போலிருந்தது. கண்ணாடியை கழட்டி மேஜை மீது வைத்தவாறே உள்ளே பார்த்தார். திடீரென்று எதிரே தெரிந்த துணி இராக்கை சரிந்து விழுவது போல தெரிய கண்கள் மங்கிக் கொண்டே வந்தன.

சிவராசன் சிரமப்பட்டுக் கொண்டே கண்களை திறந்துப் பார்த்தார். எதிரே மனைவி, முத்தமகன், முத்தமகள், மாப்பிள்ளை, இளையமகள் என எல்லோரும் ஏதோ தூரத்தில் இருப்பவர்கள் போல தெரிந்தார்கள். கண்களை ஒருமுறை இறுக மூடி மெதுவாக திறந்து பார்த்துவிட்டு முடிக் கொண்டார். அருகில் முத்தமகனிடம் டொக்டர் சொல்வது தெளி வாக சிவராசன் காதுகளில் விழுந்தது.

“ தம்பி, உன் அப்பாக்கு இது முதலாவது ஹாட் ஹெட்டெக், இருந்தாலும் அது அப்பாட நரம்புகள் நல்லாபாதிசிசிருக்கு அதுனால் அவர் இனிமே கஷ்டமான வேலாதும் செய்யாம் பார்த்துக்கங்க” என்ற சொற்கள் சிவராசனின் இரத்த அமுத்தத்தை ஒரு முறை ஏற்றி இறக்கியது. அதற்கு பிறகு நீண்ட நாட்கள் நன்றாக

ஒய்வெடுத்துவிட்டு இப்போது தான் கடைக்கு வந்திருக்கிறார்.

“சின்ன மகன் படிப்பதற்கு செலவுக்கு பணம் அணுப்பனும், சின்னவஞ்சுக்கு கல்யாணம் கட்டி வைக்கனும், வீடு பேங்கல் அடகு வச்சிருக்கேன் எப்படி சரி மீட்டாகனும், அதுக்குள் எனக்கொண்னும் ஆகிற கூடாது” என்று எதிர்கால திட்டங்களை கணக்கு போட்டுக் கொண்டிருந்தார்.

“ஜூயா” கடையில் வேலை செய்யும் பையன் கூப்பிட மெதுவாக நினைவுகளிலிருந்து திரும்பிய சிவராசன் கடைப்பையன் நீட்டிய பத்திரிக்கையை எடுத்து வாசிக்க ஆரம்பித்தார்.”

“அன்றாடப் பாவனைப் பொருட்கள் விலையேற்றம் எதிர்க்கட்சி ஆர்ப்பாட்டம்”



## புதிய மனிதன்

பிஞ்சுக் குழந்தையின்

மழலை சிரிப்பில்

மனம் மறந்து இரசிக்கிறேன்

இடும் அருவியில்

உள்ளம் குளிர்ந்தேன்

தென்றல் காற்று

செல்லமாய் தீண்டி

உணர்வை தீண்ட

மெய் மறந்தேன்

முகில்கள் ஒன்றை ஒன்று

முத்தமிடும் வேளையின்

இடியொலியை கூட இரசித்தேன்

இயற்கை அன்னையின்

படைப்புக்கள் அனைத்தையும்

இரசித்த என மனம்

ஒன்றை மட்டும்

இரசிக்க மறுத்தது

என சொந்த

மாணிடனின் பேச்சொலி

என்?

மனித பேச்சில்

இன, மத, மொழி

கலந்த வீண் வாதங்கள்

இவை

மனிதனை மனிதனாய்

பயிள்ளியும்

மதிக்கவில்லை

உன் பேச்சு

மனிதனை மனிதனாய்

இரசித்திடும் நாளில்

நானும் வருவேன்

உன்னுடன் இரசித்திட

- அவிசாவளை மேனகா -

## யார் நான்

ஸயங்கர மறந்தகேன் என் உயிரே

நொன்றுவாழாமல் கோஶதாலா!

என்னில் பலகுறைக்கால் திறைகளும்

தண்ணீசு வரியாமல் போன்றேன்!

ஸயங்கர நீதேன், திருமதி அனைன்

மகவரியும் இழந்தேன்.

காலிழுந்தேன், அழுதுவன்காலை நம்பி,

சுகாந்த உருவைப் பிழுந்தேன்

நல்லவர் எனும் அடையாளத்துக்காய்!

நல்ல மணளை நல்ல மருமகள்

நல்ல மச்சாள், நல்ல தாய், நல்ல மனீசி!!!

தயவுன் ஓராதாகளே

காலிழுந்து விழுந்து அவதியாகாதீர்.

இப்பஞ்சு

உங்கள் நலன்விழுந்தும்

காலாவதியாகிவிட்ட

க.லௌ(அ)வதி

## பெண்ணியம்

### கருத்து மேடை - 02

கடந்த இதழில் கணவன் மனைவி இடையே வேலைச்சமத்துவத்தின் சாத்தியப்பாடு குறித்து பார்த்தோம். அங்கே மனைவி கணவனை கேள்விக்குட்படுத்தும் போது கணவன் கோபமடைகின்றான். இருவரிடையேயும் பிரச்சினை வலுவடைகின்றது.

இங்கு மனைவியின் கேள்விக்குட்படுத்தப்படும் உரிமை மறுக்கப்படுகின்றது. இவ்வாறு மறுக்கப்படுதல் நியாயமானதா? அல்லது கணவனின் நியாயத்தை ஏற்க மறுப்பதால் தோன்றுவதா?

## பெண்ணியம்

### கருத்து மேடை

- சொல்வதற்கு எதுவுமில்லை. வேலைப் பங்கீடு பற்றிய தெளிவீனம் இருவருக்கும் இருக்குமாயின் சிக்கல் ஏற்படுவது இயற்கையே.
- மனைவி கேள்வி கேட்காமல் இருந்தால் பிரச்சினைகள் எதுவும் தோன்றாது.
- கணவன் கூறும் நியாயங்களை மனைவிக்கேட்க வேண்டும் அவர் கூறும் நியாயங்களை மனைவி ஏற்றுக் கொள்ளலாம் அல்லது மறுத்த அவரது நியாயங்கள் தவறானவை என கணவனுக்கு நிதானமாக தனது கருத்தை வலியுறுத்தலாம்.
- மனைவி கேட்கும் கேள்விகளை கணவன் அலட்சியம் செய்வானாக இருந்தால் மனைவிக்கணவனை மனதுக்குள் சொல்ல வேண்டியது தான்.
- வேலைப் பார்ப்பது என்பது முக்கியமானது தான் அது காலச்சூழ்நிலைகளுக்கு ஏற்ப அமைக்கப்படுதல் வேண்டும் எனவே

## பெண்ணியம்

### கருத்து மேடை - 03

முதலாளித் துவம் தன் வசதிக்கு பெண்களைக் காலம் காலமாக பயன்படுத்தி வந்துள்ளது. பெண்களைக் காட்சிப் பொருளாகவும் விளம்பரங்களில் பாலியல் ரீதியான கவர்ச்சிக்காகவும் சினிமாவில் என எல்லா வற்றிலும் பயன்படுத்தி வந்துள்ளது. இந்நிலையில் பெண்கள் இவ்வகையான வகையில் பயன்படுவதை எதிர்ப்பதா? அல்லது பெண்களே இவ் வகையான செயல்களில் பங்குபற்றாமல் விடுவதா? எது பொருத்தமானதாக, பெண்கள் உரிமைகளைப் பேணக் கூடியதாக இருக்கும்?

இது தொடர்பில் உங்கள் சார்வாதங்களை சுருக்கமாக எமக்கு எழுதி அனுப்புங்கள்.

**பயில்நிலம்**  
**59/3, கைத்தியா வீதி,**  
**தெற்வெளை**

R. சுகன்யா

**புதிய வழிமுறைகளைக் கையாளாதவர்களிய இன்னல்களை எதிர்யார்க்கலாம் காலம் தான் மிகப்பெரிய புதுமையாளர்**

- பிரான்சிஸ் பேகன்

**SSARASWATHYS**

**Textiles & jewellery**

**NO,74,67, Super market,  
Nawalapitiya**

**054 2222089  
0714 861092**

**Branch:**

**Pawn brokers  
63/1, Gampala backlane,  
Nawalapitiya  
054 2222247**

பயில் நிலம்

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

அட்டைப்படம்

சிறுந்தை / கவிதை



இந்த அட்டைப்படம் தொடர்பில் உள்ளத்தில் எழுநகூலங்களுக்கான கவிதையாகவோ சிறுக்குத் யாகவோ வழங்கப்படுகின்றது. அனுப்பிக்கூத்துவாகவே ஆக்கங்களை வீராகவிட்டிருக்கிறோம்.

## அம்மா நான் விளையாடப் போறேன்

அம்மா நான் விளையாடப்  
போறேன் ஆடையாய்  
ஒர் முத்தம் தந்தெணை  
வைக்காயோ நி!

இன்று நான்?  
ஆதிக்க அரசுகளின்  
தன்னலத் தீயில்  
அழிந்து போனநாட்டின்  
அனாதைச் சிறுவன்!

பக்கமை போர்த்தி  
பரந்திருந்த நம்நாட்டில்  
யுத்தம் போர்த்திய  
வரட்சியின் பிடியில்  
பார்த்திருக்க அழிந்தன உயிர்கள்!

மாட மாளிகை இல்லையெனினும்  
கூரை வீட்டில்  
குடியிருந்த என் குடும்பத்தோரால்  
பல்கலைக்கழகமாய்  
மாறியிருந்தது என்வீடு முன்னர்!

இன்று! கூரையிழந்த வீடு  
திலகமிழந்த விதவைப் பெண்ணாய்  
கண்முன்னே கிடக்கிறது!  
கவர்களைத் துளைத்த  
தோட்டாக்களால்  
கவரில்நான்வரைந்த வெண்புறாவின்  
சித்திரம் கூட சிதறிப் போனது!

என்தந்தை பலமான  
வீடாய் தன்வீடு  
இருக்கவென பார்த்துப்  
பார்த்து கட்டியது  
கிடக்கின்றன மன்மீது!

யன்னல் கம்பிகளில்  
தன் பிஞ்சக் கைபிடித்து  
எட்டி எட்டி  
வெளி உலகம்  
பார்த்த என் வீட்டுக்  
குட்டி இளவரசி  
யுத்த அரக்கனுக்கு  
பலியிடப்பட்டு விட்டாள்!  
அவளுக்கு தூக்கதினம்  
யன்னல் கம்பிகளும்  
கொண்டாடினதாம் பொலிவிழந்த  
தோற்றுத்துடன்!

குலம் காக்க வந்துதித்து  
செல்லமகன் எனக்காய்  
புதுச்சட்டை தைத்து புணையும்  
என் அன்னையும்  
போனாளோ எம் வீட்டுக்குட்டி  
இளவரசி போனஇடம் தேடி

பந்தெடுக்கையில் பாகாய்  
ஒரு சொல் கூறி  
எனை விளையாடப் போவென்று  
கூறிடத்தான் மாட்டாளோ?

கிழிந்து போன சட்டையும்  
அழுக்கு உடலுமாய்  
சோக விழிகளுடன்  
பந்துமட்டும் கைவிடாது  
நின்றிருக்கும் தன் மகனை  
பார்க்கப் படாதென்றோ  
நீள் துயிலில் ஆழந்துவிட்டாள்  
என் அன்னை!

எல்லாம் இழந்தும்  
அனாதையாய் நான் நின்றும் +  
என் அன்னை மொழி  
காப்பதற்காய் பந்தெடுத்தேன்!  
நாளை நான் எம் நாட்டின்  
உயரியதோர் விளையாட்டு  
வீரனாய் வரும் நாளில்

சாந்தி அடையா அன்னையின்  
ஆத்மாவுக்கும் சாந்திநான்  
அளித்திடுவேன்!

அம்மா நான் விளையாடப்  
போரேன்!  
உன் ஆசை தீர்த்து  
போரால் அழிந்து  
நம் பொற்பூரியிலிருந்து  
பொங்கிவரும் புதுப்புனலாய்  
உலகின் சிறந்த  
விளையாட்டு வீரனாய்  
நான் வருவதற்காய்  
அம்மா நான் விளையாடப்  
போரேன்!

கு.பா.ரத் தினம்

இளம் சமுதாயமே இங்கே

சற்று கவனி

இழந்தவை போதும்

யுத்தம் எனும் பேரழிவால்  
இடிந்து அழிந்தது எத்தனை  
எத்தனையோ - தாயை இழந்து-தந்தையை  
இழந்து அநாதையாய் வெறித்தோடிய உலகம் அது

உண்ண உணவின்றி - உடுக்க  
உடையின்றி - உலகத்தில்  
வாழ்வே - வெறுத்த மக்கள்  
எத்தனை எத்தனையோ

யுத்தத்தால் இடிந்து வீழ்ந்த வீடு - எத்தனை  
வாழ்வ எத்தனை - இளம் சமுதாயமே  
இனியும் தூங்காதே - வெற்றியுடன்  
விழித்திடு வெற்றி நிச்சயம்

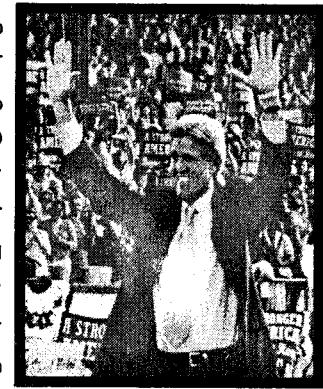
ஜெ. திவ்யா, வை. சோபனா

# X அமெரிக்கத் தேர்தல் X சில அவதானிப்புகள் X



உலகின் அடுத்த தலைமைப் பொலிஸ்காரர்ன் யார் என்பதற்கான தெரிவு ஒருவாறாக முடிந்து விட்டது. அதில் உலகின் மிகப்பெரிய ஜனநாயக நாடு எனத் தன்னைச் சொல்லிக் கொள்ளும் அமெரிக்காவின் ஜனாதிபதித் தேர்தலின் சில அம்சங்கள், போகுக்கள், எண் ணவலைகள் என்பவற்றைப் பார்ப்பது சில தெரி வுகளை ஏற்படுத்தும் என்ற நோக்கில், பிரதி நிதிகள் சபையின் 435 ஆசனங்கள் சென்ட் சபையின் 100 ஆசனங்கள் மற்றும் வொசி நடன் D.C. யின் 3 ஆசனங்கள் என மொத்தமாக 538 தேர்தல் கல்லூரி ஆசனங்களை எவர் பெறுகிறாரோ அவர் ஜனாதிபதியாகத் தகு தியுடையவராவார். வழமையான தேர்தல் முறைமைகள் போலன்றி அமெரிக்காவின் தேர்தல் கல்லூரி முறைமை மிகவும் வித்தியா சமானது. இங்கு ஒரு மாநிலத்தில் அதிகூடிய வாக்குகளைப் பெறுவார் அம்மாநிலத்தின் அனைத்து தேர்தல் கல்லூரி ஆசனங்களை யும் பெறுவார். இதனாலேயே 2000ம் ஆண்டில் புஷ் புளோரிடா மாநிலத்தில் தன்னை எதிர்த்துப் போட்டியிட்ட அல்கோலை விட 537 வாக்குகளைப் பெற்று மேலதிகமாக புளோரிடவின் 27 தே.க.ஆ. பெற்று ஜனாதிபதியானமை உங்களுக்கு ஞாபகமிருக்கும். அம்முறை பெற்ற மொத்த வாக்குகளில் கிட்டத்தட்ட 509,000 வாக்குகளை அல்கோல், ஜோஸ் புஷ்சைவிட அதிகம் பெற்றும் ஜனாதிபதியாக முடிய வில்லை.

இம்முறை தேர்தலில் கடந்த 40 ஆண்டுகளில் இவ்வளவு மக்கள் தொகை வாக்களிப்பில் கலந்து கொண்டிருக்கிறது. இத் தேர்தலில் புஷ்சின் வெற்றியானது சில விடயங்களை எமக்குத் தெளிவாக எடுத்துக் காட்டுகிறது. தேர்தலுக்கு முன் நடைபெற்ற ஜனாதிபதி வேட்பாளர்களிடையேயான விவாதத்தில் கெரி 3 விவாதங்களில் வெற்றி



பெற்றவராகக் கருதப்பட்டார். அதிக மக்கள் வாக்களிப்பது ஜனநாயகக் கட்சிக்கும் கெரிக்கும் வாய்ப்பாக அமையும் எனக் கருதப்பட்டது. அதைவிட தேர்தலுக்கு முன்னைய கருத்துக் கணிப்புகளின் அடிப்படையில் புஷ்சின் யுத்தக் கொள்கையை குறிப்பாக ஈராக் மீதான யுத்தத்தை பெரும்பான்மையானோர் எதிர்த்தனர். இவ்வளவு காரணங்கள் இருந்தும் கூட அமெரிக்க வரலாற்றில் அதிக வாக்குகளைப் பெற்ற ஜனாதிபதி என்ற பெயருடன் புஷ் ஜனாதிபதியாக மீண்டும் தெரியப்பட்டுள்ளார். இவையெல்லாம் “நாங்கள் ஆளப் பிறந்தவர்கள்” என்பதை மனதில் கொண்ட ஆளும்வர்க்கப் போக்காகவே, இம்முடிவை நாங்கள் கருத வேண்டும். இது நாஜி ஆட்சிக் காலத்தில் ஹிட்லரால் சொல்லிச் சொல்லி வளர்க்கப்பட்ட மனப்போக்கை ஒத்தது என்பதில் ஜயமில்லை.

அமெரிக்காவில் தேர்தல்களுக்கென தனியான ஒரு தேர்தல் ஆணையம் இல்லை. அதேபோல் நாடு தழுவிய பொதுமைப்படுத்தப்பட்ட விதிகள், முறைகள் என்பன காணப்படுவதில்லை. ஒவ்வொரு மாநிலங்களும் தங்கள் தங்கள் சட்டங்களுக்கு ஏற்றபடி தேர்தல்களை நடத்துகின்றன. ஒரு மாநிலத்தில் வாக்குச் சீட்டு முறையும் இன்னொன்றில் இயந்திரவியல் வாக்குப் பதிவும் பிறிதொரு மாநிலத்தில் துளையிடல் கருவி மூலம் வாக்களிப்பு எனப் பலவகைப்பட்ட வாக்களிப்பு முறைகள் பல மாநிலங்களில் நடைமுறையிலுள்ளன. எனவே அங்கு தேர்தல் தொடர்பில் பொதுமைப்படுத்தப்பட்ட முறைமை காணப்படாமல் வேறுவேறு முறையில் அமைந்த வாக்களிப்புகள் நடைபெறுகின்றன.

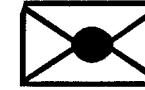
அமெரிக்கத் தேர்தலின் ஜனநாயகத்தன்மை குறித்த கேள்விகள் எழுந்தவண்ணமிருக்கின்றன. சில மாநிலங்களில் தேர்தல்கள் நடைபெற்று முடிவுகள் வெளியான பின்னரும் வேறு சில மாநிலங்களில் தேர்தல்கள் நடைபெற்றதைக் காணக் கூடியதாக இருந்தது. இவ்வாறான செயற்பாட்டின் பொருத்தப்பாடு குறித்து விவாதங்களும் இல்லாமல் இல்லை.

இறுதியில் அமெரிக்க மக்கள்,

“Known devil is better than unknown angel”

(தெரியாத தேவதையை விட தெரிந்த பிசாசு மேல்)

என்பதற்கு ஆதரவாகத்தான் வாக்குகளை வழங்கியிருக்கிறார்களா?



## பாசுதர் மொடை

பயில் நிலம்  
சிறந்த படைப்பாளிகளையும்  
உயர்ந்த உழைப்பாளிகளையும் உருவாக்கும்  
“விளைநிலம்”  
ஆகிநிலைக்க என் வாழ்த்துகள்!  
கமலினி செல்வராசன்

இந்தப் பயில் நிலமானது மென்மேலும் வளர வாழ்த்துகின்றேன். பயில் நிலம் என்ற புத்தகத்தில் பல நுட்பமான விடயங்கள், சிறுகதைகள், கவிதைகள், கட்டுரைகள் போன்றன அழகாக உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளன. நீங்கள் இம்மாதம் வெளியிட்ட இதழில் என்னுடைய கருத்துக்கள் வெளிவந்துள்ளன. எனக்கு மிகக் சந்தோசமாக இருக்கின்றது. பயில்நில இதழிலே குறைகள் என்று சொல்லக் கூடியவை எவையும் இல்லை. ஆனால் நிறைகள் என்று சொல்லக் கூடியவை தான் அதிகமாக உள்ளது. பயில்நிலம் சஞ்சிகைகள் தொடர்ந்து வர என் நல்லாசிகள்.

கல்வி எனும் பூங்காவிலே  
அறிவு எனும் மரம்நட்டு  
நல்லாழுக்கம் எனும் நீர் ஊற்றி  
நட்பு எனும் பூக்கள் வளர  
என் பயில்நிலத்திற்கு நல்வாழ்த்துக்கள்

க.கிருவுணி, கொழும்பு-15

அனுபவம் வேண்டுமானால்  
இளமையை இழந்து விடு  
வளர்ச்சி வேண்டுமானால்  
தூக்கத்தை இழந்துவிடு  
முன்னேற்றும் வேண்டுமானால்  
வியர்வையை இழந்துவிடு  
உரிமை வேண்டுமானால்  
மௌனத்தை இழந்துவிடு  
வெற்றி வேண்டுமானால்  
ஆசையை இழந்துவிடு  
எனினும் வெற்றி மட்டும் வேண்டுமெனில்  
பயில்நிலத்தை இழந்துவிடாதே!

கு. மலர் , கொழும்பு-06

## உங்களோடு சில நிமிடங்கள்

பயில்நிலம் வாசக நண்பர்களிற்கு வணக்கம். தொடர்ச்சியான உங்கள் ஆக்கவு மேலும் உறைப்பதற்கு எங்களிற்கு உற்சாகமூட்டுகின்றது. வெளிவந்து சில நாட்களுக்குள்ளேயே கணிசமான பிரதிகள் விற்பனையாகி விடுகின்றன. இது ஒரு உற்சாகம் தரும் செய்தி ஊடகவியலாளர்நண்பர்கள், விற்பனையாளர்நண்பர்கள், பாடசாலைஅதிபர்கள், ஆசிரியர்கள் அனைவரும் தொடர்ந்தும் இதே போலவே ஒத்துழைக்கும்படி அன்பாக கேட்டுக் கொள்கின்றோம்.

பயில்நிலத்தின் இரண்டாவது அறிமுக நிகழ்வு கொழும்பு வடக்கில் விவேகானந்த சபை மண்டபத்தில் இடம் பெற்றது. இந்திகழ்வில் ஆய் வுரையினை செல்வி ச. சுதாமதி அவர்களும், அறிமுக உரையினை கவிஞர் சடாகோபன் அவர்களும், இளையதமிழி தயானந்தா அவர்களும் நிகழ் த்தினார்கள். புத்தகப் பண்பாட்டுப் புரவலர்கள் சிறப்புப்பிரதிகளைப் பெற்று எம்மை கெளரவித்தார்கள். கவிஞர் மாவை வரோதயன் தலைமையில் கவியரங்கும் நடை பெற்றது. இதில் தெ.ஞா.மீனிலங்கோ, தே.அபிலாஷா, பொ. கோபிநாத் ஆசியோர் கவியுரைத்தனர். மிகக்குறுகிய காலத்தில் ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட நிகழ்வானாலும் சிறப்பாக நடை பெற்றது. விழா ஏற்பாட்டாளர்கள் செ.நந்தமோகன், ந.பிரசாந்திற்கு எமது பாராட்டுக்கள்.

பலர் எமக்கு கடிதம் எழுதுகின்றார்கள். தமக்கு பயில்நிலம் சிடைப்பதில்லை என குறைப்படுகின்றார்கள். உடனடியாக பயில் நிலத்தைப் பெற விரும்புகின்ற அன்பர்கள் பயில்நிலத்திற்கு சந்தா செலுத்துவதன் மூலம் கிராமமாகப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். பிரதேச மட்டத்திற்குள் மட்டுமே எமது இதழைமுட்க்கி விடும் எண்ணம் எமக்கில்லை எமது அடித்தடுத்த நிகழ்வுகள் நாவலப்பிடிடி, கண்டி, யாழ்ப்பாணம் ஆகிய பிரதேசங்களில் நடைபெற இருக்கின்றன. தொடர்ச்சியாக நாடு முழுவதும் சுற்றுப்பயணம் செய்து எம்முடைய விநியோக வலையமைப்பை நாம் வளர்த்துக் கொள்ள எண்ணியுள்ளோம். தமிழ் பேசும் மக்கள் வாழ்கின்ற அனைத்துப் பிரதேசங்களிலும் எமது பயில்நிலம் கால் பதிக்க வேண்டும் என்பதே எமது அவா.

இன்று எமது நாட்டில் சகல பிரதேசங்களில் இருந்தும் தமிழில் ஏராளமான சஞ்சிகைகளும் புத்தகங்களும் வெளிவந்து கொண்டே இருக்கின்றன. சஞ்சிகைகளைப், பொறுத்தவரையில் மல்லிகை, தாயகம் தவிர வேறு எந்த சஞ்சிகையாலும் தொடர்ச்சியாக நீண்ட காலத்திற்குத் தாக்கு பிடிக்க முடியவில்லை. அது போலவே நூல் வெளியிட்டாளர்கள், எழுத்தாளர்களும் தமது தனிப்பட்ட சொந்தக் கெலவிலேயே கஷ்டப்பட்டு நூல்களை வெளியிட்டு அந்நால்களைப் பார்த்து பெருமச்ச விடுகின்ற நிலைமை தொடர்கின்றது. எமது நால்களைச் சந்தைப்படுத்தக் கூடிய அமைப்புக்களை எமக்குள் நாங்களே உருவாக்க வேண்டும். புத்தகப் பண்பாட்டை மேம்படுத்த எழுத்தாளர், வெளியிட்டார். வாசகர் மத்தியிலான முக்கூட்டுச் செயற்பாட்டை முனைப்பாக்கும் விநியோக வலையமைப்பு கட்டமைக்கப்பட வேண்டும் அத்தகைய ஆரேக்கியமான குழலை உருவாக்குவதே எம்முடைய முக்கிய குறிக்கோளாக உள்ளது. புத்தகப் பண்பாட்டை நகர்த்திக் கெல்வோம் வாருங்கள், நாம் ஒன்றாய் வடம் பிடிப்போம்.

# NAINA MOHAMED

## & SONS

CUSTOMS HOUSE AGENT  
& TRANSPORTERS

**NO.96-3/12,  
CONSISTORY BUILDING,  
FORNT STREET,  
COLOMBO- 11.**

Tel : 5-342572

5-322322

Fax:: 5-334884

E-mail:- nmsons@slt.net.lk

## வாய்மொழி

விரிக்கீர்த்தி வெள்ளுவிடம்  
வெற்றி சுற்று வெள்ளு விரிவும்  
விரிக்கீர்த்தி வெள்ளுவிடம்  
விரிக்கீர்த்தி வெள்ளுவிடம்

உங்கள் தூத் பட்டல்  
பெண்கள் காந்தி பெட்டல்  
உங்கள் தூத் பெண்டல் பட்டல்  
ஏனோ எழு பூந்தே வாழல்

விரிக்கீர்த்தி வெள்ளுவிடம்  
வெற்றி சுற்று வெள்ளு விரிவும்  
விரிக் விரிக் விரிக் .....

யில் நில் என்பதைப் பார்த்து  
உலி ஒன்றுக்கூட இன்னும்  
உயிரு தாழ்வுகள் கொடை பட்டுப்புற  
ஒன்று காழுதல் பொறுதல் பார்த்து

விரிக் யில் நில் என்பதை  
வெற்றி சுற்று வெள்ளு விரிவும்  
விரிக் விரிக் விரிக் .....

-S. ஆவானம்-